

# MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

- 4235** *CONVENI per a reconeixement recíproc de punxons de proves i armes de foc portàtils i Reglament amb annexos I i II fets a Brussel·les l'1 de juliol de 1969 (publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» núm. 228, de 22 de setembre de 1973), Decisió XXVIII presa per la Comissió Internacional Permanent per a la Prova d'Armes de Foc Portàtils el maig de 2005. («BOE» 52, d'1-3-2007.)*

## **Comissió Internacional Permanent per a la Prova d'Armes de Foc Portàtils**

La Comissió Internacional Permanent per a la Prova d'Armes de Foc,

Fent referència al Conveni per al Reconeixement Recíproc de Punxons de Prova d'Armes de Foc Portàtils i al Reglament, fets a Brussel·les l'1 de juliol de 1969,

té l'honor de posar en coneixement de les parts contractants les decisions adoptades

el maig de 2005, mitjançant votació per correspondència.

**XXVIII-1. Control de cartutxos - Cartutxos boles d'acer**

*Decisió presa en aplicació de l'apartat 1 de l'article 5 del Reglament*

A. Modificació que s'ha d'aportar a la Decisió XXVI-7.

A.1. Substituir l'apartat 6.7 pel següent:

“6.7 Les boles d'acer que continguin els cartutxos ordinaris han de tenir per als:  
 - cartutxos calibre 12, un diàmetre igual o inferior a 3,25 mm;  
 - cartutxos calibre 20, un diàmetre igual o inferior a 2,60 mm.”

A.2. Afegir a l'apartat 7.1 els paràgrafs següents:

- “- Cartutxos ordinaris calibre 20:  
 velocitat mitjana inferior o igual a 390 m/s;  
 quantitat de moviment inferior o igual a 9,3 Ns;
- Cartutxos d'altres prestacions calibre 20/70:  
 velocitat mitjana inferior o igual a 410 m/s;  
 quantitat de moviment inferior o igual a 11 Ns;
- Cartutxos d'altres prestacions calibre 20/76:  
 velocitat mitjana inferior o igual a 430 m/s;  
 quantitat de moviment inferior o igual a 12 Ns.”

B. Modificació que s'ha d'aportar a la Decisió XXIII-12:

Substituir l'últim paràgraf de l'article 4 d pel següent:

“- si el diàmetre de les boles d'acer en el calibre 12 és superior a 4 mm i en el calibre 20 és superior a 3,25 mm, una indicació suplementària que indiqui que els cartutxos només es poden disparar amb armes que hagin superat la prova 'boles d'acer' i el canó o canons de los quals tinguin un xoc inferior a 0,5 mm.”

**XXVIII-2 Execució de proves individuals - Cartutxos boles d'acer**

*Decisió presa en aplicació de l'apartat 1 de l'article 5 del Reglament*

Modificació que s'ha d'aportar a la Decisió XXVI-8.

Substituir l'apartat 3 pel següent:

“3. Prova d'armes destinades a disparar cartutxos carregats amb boles d'acer.  
 S'han de disparar tres cartutxos de prova per canó carregats per mitjà de boles d'acer de diàmetre 4,6 mm per als cartutxos calibre 12, o bé de diàmetre 3,8 mm per als cartutxos calibre 20 d'una duresa compresa entre 80 i 110 HV1.

Cada cartutx de prova ha de desenvolupar simultàniament:

- cartutxos calibre 12/70:  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 137 Mpa (1.370 bar) en el primer manòmetre;  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 50 Mpa (500 bar) en el segon manòmetre;  
 una quantitat de moviment  $M_o \geq 15$  Ns;
- cartutxos calibre 12/73 i més llargs:  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 137 Mpa (1.370 bar) en el primer manòmetre;  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 50 Mpa (500 bar) en el segon manòmetre;  
 una quantitat de moviment  $M_o \geq 17,5$  Ns;
- cartutxos calibre 20/70:  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 137 Mpa (1.370 bar) en el primer manòmetre;  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 50 Mpa (500 bar) en el segon manòmetre;  
 una quantitat de moviment  $M_o \geq 12,5$  Ns;
- cartutxos calibre 20/76:  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 137 Mpa (1.370 bar) en el primer manòmetre;  
 una pressió màxima mitjana d'almenys 50 Mpa (500 bar) en el segon manòmetre;  
 una quantitat de moviment  $M_o \geq 14$  Ns.”

## XXVIII-23 a 33 Llista de taules TDCC, calibres revisats

Decisions preses en aplicació de l'apartat 1 de l'article 5 del Reglament

Taules I	Calibre 7 mm Win. Short Mag. Calibre 9 x 57 Calibre 270 Win. Short Mag. Calibre 300 Rem. Ultra Mag. Calibre 338 Rem. Ultra Mag. Calibre 375 Rem. Ultra Mag.	XXVIII-23 XXVIII-2 XXVIII-25 XXVIII-26 XXVIII-27 XXVIII-28
Taules II	Calibre 240 FI NE	XXVIII-29
Taules III	Calibre 416 Rem. Mag. Calibre 416 Weath. Mag.	XXVIII-30 XXVIII-31
Taules IV	Calibre 38 S&W i Colt NP	XXVIII-32
Taules VI	Calibre 8,8 x 10 SAPL	XXVIII-33

## XXVIII-3 a 22 Llista de taules TDCC, nous calibres

Decisions preses en aplicació de l'apartat 1 de l'article 5 del Reglament

Taules I	Calibre 7 mm Rem. SA Ultra Mag. Calibre 223 Win. Super Short Mag. Calibre 243 Win. Super Short Mag. Calibre 300 Rem. SA Ultra Mag. Calibre 45 Blaser Calibre 510 DTC	XXVIII-3 XXVIII-4 XXVIII-5 XXVIII-6 XXVIII-7 XXVIII-8
Taules II	Calibre 56/50 Spencer Calibre 45/90 WM	XXVIII-9 XXVIII-10
Taules IV	Calibre 4,6 x 30 Calibre 7 Penna Calibre 10 x 22 T Calibre 45 GAP Calibre 475 LINEBAUGH Calibre 480 RUGER Calibre 500 S&W Mag.	XXVIII-11 XXVIII-12 XXVIII-13 XXVIII-14 XXVIII-15 XXVIII-16 XXVIII-17
Taules V	Calibre 17 Mach 2 Calibre 17 HMR	XXVIII-18 XXVIII-19
Taules VI	Calibre 8/47,5 mm CF Calibre 14 mm Piexon	XXVIII-20 XXVIII-21
Taules VII	Calibre 9 CF Mori	XXVIII-22

**TAB. I**  
**Data: 18-05-04**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 223 Win. Super Short Mag.**  
**Pais d'origen: EUA**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna central*

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

*-Columna dreta*

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 01-03-02**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 7 mm Rem. SA Ultra Mag.**  
**Pais d'origen: EUA**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna central*

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

*-Columna dreta*

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

-Encapçalament: CIP 300 Rem. SA Ultra Mag. TAB. I  
 Data: 01-03-02  
 País d'origen: EUA Revisió: 27-09-04

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX	RECAMBRA MÍN
Llarg	Llarg
Culot	Cubeta
Recambra de pólvora	Recambra de pólvora
Con de connexió	Con de connexió
Coll	Coll
Projectil	Presa de ratlles
Pressions (energies) Mètode transductor	Canó
bar joule	Ratlles
Altres indicacions	

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controlau-ho per a seguretat  
 \* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

-Encapçalament: CIP 243 Win. Super Short Mag. TAB. I  
 Data: 07-11-03  
 País d'origen: EUA Revisió: 27-09-04

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX	RECAMBRA MÍN
Llarg	Llarg
Culot	Cubeta
Recambra de pólvora	Recambra de pólvora
Con de connexió	Con de connexió
Coll	Coll
Projectil	Presa de ratlles
Pressions (energies) Mètode transductor	Canó
bar joule	Ratlles
Altres indicacions	

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controlau-ho per a seguretat  
 \* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 18-05-04**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 510 DTC**  
**Pais d'origen: Gran Bretanya**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:2

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna central*

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)

Mètode transductor  
 bar  
 joule

Altres indicacions

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Controler-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 21-10-02**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 45 Blaser**  
**Pais d'origen: Alemanya**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna dreta*

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

Altres indicacions

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Controler-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. II**  
**Data: 08-04-03**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 45-90 WM**  
**País d'origen: Alemanya**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratllas

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. II**  
**Data: 18-05-04**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 56/50 Spencer**  
**País d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1.5

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratllas

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

<p><u>-Encapçalament:</u></p> <p><b>CIP 4,6 x 30</b>  <b>Pais d'origen: Alemanya</b></p>	<p><b>TAB. IV</b>  <b>Data: 18-05-04</b>  <b>Revisió: 27-09-04</b></p>	<p><b>CIP 7 Penna</b>  <b>Pais d'origen: Itàlia</b></p>	<p><b>TAB. IV</b>  <b>Data: 18-05-04</b>  <b>Revisió: 27-09-04</b></p>
<p><u>-Peu de la columna esquerra:</u></p> <p>Escala 1:1</p> <p>Dimensions en "mm"  Dimensions i toleràncies per als canons de prova: vegeu l'Annex CR 1.</p>			
<p><u>-Columna central</u></p> <p>CARTUTX MÀX</p> <p>Llarg</p> <p>Culot</p> <p>Recambra de pólvora</p> <p>Con de connexió</p> <p>Coll</p> <p>Projectil</p> <p>Pressions (energies)  Mètode transductor</p> <p>bar</p> <p>Altres indicacions</p>	<p><u>-Columna dreta</u></p> <p>RECAMBRA MÍN</p> <p>Llarg</p> <p>Cubeta</p> <p>Recambra de pólvora</p> <p>Con de connexió</p> <p>Coll</p> <p>Presa de ratlles</p> <p>Canó</p> <p>Ratlls</p>	<p><u>-Columna central</u></p> <p>CARTUTX MÀX</p> <p>Llarg</p> <p>Culot</p> <p>Recambra de pólvora</p> <p>Con de connexió</p> <p>Coll</p> <p>Projectil</p> <p>Pressions (energies)  Mètode transductor</p> <p>bar</p> <p>Altres indicacions</p>	<p><u>-Columna dreta</u></p> <p>RECAMBRA MÍN</p> <p>Llarg</p> <p>Cubeta</p> <p>Recambra de pólvora</p> <p>Con de connexió</p> <p>Coll</p> <p>Presa de ratlles</p> <p>Canó</p> <p>Ratlls</p>
<p><u>-Peu de les columnes central i dreta</u></p> <p>Notes:</p> <p>1) Controler-ho per a seguretat</p> <p>* Dimensions bàsiques</p> <p>Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.</p>	<p><u>-Peu de les columnes central i dreta</u></p> <p>Notes:</p> <p>1) Controler-ho per a seguretat</p> <p>* Dimensions bàsiques</p> <p>Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.</p>	<p><u>-Peu de les columnes central i dreta</u></p> <p>Notes:</p> <p>1) Controler-ho per a seguretat</p> <p>* Dimensions bàsiques</p> <p>Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.</p>	<p><u>-Peu de les columnes central i dreta</u></p> <p>Notes:</p> <p>1) Controler-ho per a seguretat</p> <p>* Dimensions bàsiques</p> <p>Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.</p>



TAB. IV  
Data: 05-06-03  
Revisió: 27-09-04

CIP 45 GAP  
País d'origen: Àustria

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
Dimensions i toleràncies per als canons  
de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

-Columna dreta

CARTUTX MÀX

RECAMBRA MÍN

Llarg

Llarg

Culot

Cubeta

Recambra de pólvora

Recambra de pólvora

Con de connexió

Con de connexió

Coll

Coll

Projectil

Presa de ratlles

Pressions (energies)  
Mètode transductor

Canó

bar

Ratlles

Altres indicacions

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controlat-ho per a seguretat

Notes: 1) Controlat-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. IV**  
**Data: 17-02-03**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 480 RUGER**  
**País d'origen: EUA**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna central*

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar

Altres indicacions

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Control·ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**CIP 475 LINEBAUGH**  
**País d'origen: EUA**

**TAB. IV**  
**Data: 17-02-03**  
**Revisió: 27-09-04**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna dreta*

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

Altres indicacions

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Control·ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. V**  
**Data: 18-05-04**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 17 Mach 2**  
**País d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1.5:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR2.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar

Altres indicacions

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Control·leu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. IV**  
**Data: 18-05-04**  
**Revisió: 27-09-04**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar

Altres indicacions

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Control·leu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. VII**  
**Data: 14-05-02**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP Cal 8/47,5 mm CF**  
**País d'origen: Itàlia**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en mm  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'annex CR 4.

-Columna dreta

CARTUTX MÀX

Dimens. Valor Tolerància

RECAMBRA MÍN

Dimens. Valor Tolerància

Joc de l'arma

Pressió transductor

manòmetre  
 basculant  
 automàtica

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. V**  
**Data: 02-02-02**  
**Revisió: 27-09-04**

**CIP 17 HMR**  
**País d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1.5:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 2.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor  
 bar

Altres indicacions

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

TAB. VII  
Data: 14-10-02  
Revisió: 27-09-04

CIP Cal. 9 CF Mori  
País d'origen: Itàlia

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en mm  
Dimensions i toleràncies per als canons  
de prova: vegeu l'annex CR 4.

-Columna dreta

CARTUTX MÀX

Dimens. Valor Tolerància

RECAMBRA MÍN

Dimens. Valor Tolerància

Pressió transductor

Joc de l'arma

manòmetre

basculant

automàtica

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

TAB. X  
Data: 02-05-02  
Revisió:

CIP 14 mm Piexon  
País d'origen: Alemanya

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 2:1

Dimensions en "mm"  
Dimensions i toleràncies per als canons  
de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Energia

Altres indicacions

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

joules

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 14-06-84**  
**Revisió: 18-05-04**

**CIP 9 x 57**  
**País d'origen: Alemanya**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1,5

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energíes)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 22-01-02**  
**Revisió: 08-04-03**

**CIP 7 mm Win. Short Mag.**  
**País d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energíes)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 03-11-98**  
**Revisió: 18-05-04**

**CIP 300 Rem. Ultra Mag.**  
**País d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 22-01-02**  
**Revisió: 08-04-03**

**CIP 270 Win. Short Mag.**  
**País d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 22-01-02**  
**Revisió: 18-05-04**

**CIP 375 Rem. Ultra Mag.**  
**Pais d'origen: EUA**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna central*

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

*-Columna dreta*

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlls

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Controler-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. I**  
**Data: 20-10-00**  
**Revisió: 18-05-04**

**CIP 338 Rem. Ultra Mag.**  
**Pais d'origen: EUA**

*-Encapçalament:*

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

*-Columna central*

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
 Mètode transductor

bar  
 joule

Altres indicacions

*-Columna dreta*

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlls

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Controler-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.



TAB. III  
Data: 10-09-89  
Revisió: 18-05-04

-Encapçalament: CIP 416 Rem. Mag.  
País d'origen: EUA

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
Dimensions i toleràncies per als canons  
de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energies)  
Mètode transductor

bar  
joule

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controlu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

TAB. II  
Data: 14-06-84  
Revisió: 18-05-04

CIP 240 FI NE  
País d'origen: Gran Bretanya

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
Dimensions i toleràncies per als canons  
de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna dreta

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratlles

bar  
joule

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controlu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. IV**  
**Data: 14-06-84**  
**Revisió: 18-05-04**

**CIP 38 S&W i Colt NP**  
**Pais d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

RECAMBRA MÍN

Llarg

Cubeta

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Presa de ratlles

Canó

Ratllas

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

**TAB. III**  
**Data: 19-02-91**  
**Revisió: 18-05-04**

**CIP 416 Weath. Mag.**  
**Pais d'origen: EUA**

-Encapçalament:

-Peu de la columna esquerra:

Escala 1:1.5

Dimensions en "mm"  
 Dimensions i toleràncies per als canons  
 de prova: vegeu l'Annex CR 1.

-Columna central

CARTUTX MÀX

Llarg

Culot

Recambra de pólvora

Con de connexió

Coll

Projectil

Pressions (energíes)

Mètode transductor

bar

joule

Altres indicacions

-Peu de les columnes central i dreta

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

*-Encapçalament:*

**CIP 8,8 x 10 SAPL**  
**País d'origen: França**

**TAB. X**

**Data: 05-03-96**

**Revisió: 18-05-04**

*-Peu de la columna esquerra:*

Escala 2:1

Dimensions en "mm"

Dimensions i toleràncies per als canons  
de prova: vegeu l'Annex CR 2.

*-Columna central*

*-Columna dreta*

CARTUTX MÀX

RECAMBRA MÍN

Llarg

Llarg

Culot

Cubeta

Recambra de pólvora

Recambra de pólvora

Con de connexió

Con de connexió

Coll

Coll

Projectil

Presa de ratlles

Energia

Canó

joules

Altres indicacions

*-Peu de les columnes central i dreta*

Notes: 1) Controleu-ho per a seguretat

\* Dimensions bàsiques

Prohibida la reproducció, fins i tot parcial, sense l'autorització de la CIP.

---

*EL CAP D'ÀREA DE L'OFICINA D'INTERPRETACIÓ DE LENGÜES CERTIFICA: Que la traducció precedent està fidelment i literalment feta d'un original en francès, que a aquest efecte se m'ha exhibit. Madrid, trenta de maig de dos mil sis.*

Aquesta Decisió XXVIII de la Comissió Internacional Permanent per a la Prova d'Armes de Foc Portàtils va entrar en vigor de manera general i per a Espanya el 25 de març de 2006, de conformitat amb el que estableix l'article 8, apartat 1, del seu Reglament.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 19 de febrer de 2007.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, Francisco Fernández Fábregas

## MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

**4237** REIAL DECRET 190/2007, de 9 de febrer, pel qual s'estableixen les bases reguladores de les ajudes «de minimis» destinades a la implantació de sistemes d'autocontrol en els mercats de bestiar. («BOE» 52, d'1-3-2007.)

D'acord amb la Llei 8/2003, de 24 d'abril, de sanitat animal, els mercats de bestiar són centres de concentració d'animals i tenen, com a tals, una funció comercial, atès que s'hi apleguen animals de diversa procedència per a l'establiment de lots homogenis destinats al mercat comunitari o nacional.

És indubtable la importància econòmica i social de l'activitat dels mercats de bestiar. La concurrència d'animals en aquests recintes a Espanya és tradicionalment gran, i també és important el nombre d'empreses amb l'activitat econòmica lligada a la dels mercats de bestiar.

Les creixents exigències dels consumidors en matèria de sanitat i benestar animal, identificació i traçabilitat del bestiar i productes ramaders establertes per la Unió Europea obliguen aquest tipus d'explotacions a modernitzar les estructures de comercialització.

El pas dels animals vius pels mercats és una etapa més dins de la vida de l'animal destinat a la producció de carn i s'ha de considerar com un factor integrant del control de la «qualitat integral» de la carn.

Com a conseqüència d'això, aquest Reial decret té per objecte establir una línia d'ajudes «de minimis» destinada a donar suport als qui apliquin sistemes d'autocontrol en els mercats de bestiar, entesos com la implantació i el desenvolupament d'un protocol d'actuacions que, amb caràcter previ i preventiu, permeten un control més detallat de les diferents etapes, de manera que s'aconsegueixi un aprofitament millor dels seus recursos i, per tant, es doni una resposta més ràpida i eficaç davant les possibles eventualitats que puguin afectar la consecució dels objectius establerts de sanitat, benestar, identificació i traçabilitat del bestiar.

El que disposa aquest Reial decret es dicta d'acord amb la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i a l'empara del que disposa l'article 149.1.13a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència sobre bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica.

És aplicable a aquest Reial decret el que disposa el Reglament (CE) núm. 1998/2006 de la Comissió, de 15 de desembre de 2006, relatiu a l'aplicació dels articles 87 i 88 del tractat a les ajudes «de minimis».

En el procés d'elaboració d'aquest Reial decret han estat consultades les comunitats autònomes i les entitats representatives dels interessos dels sectors afectats.

En virtut d'això, a proposta de la ministra d'Agricultura, Pesca i Alimentació, amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 9 de febrer de 2007,

### DISPOSO:

#### Article 1. *Objecte.*

Aquest Reial decret té per objecte establir les bases reguladores de les ajudes estatals «de minimis» en règim de concurrència competitiva mitjançant el sistema de prorrateig per a la implantació de sistemes d'autocontrol en els mercats de bestiar.

#### Article 2. *Definicions.*

Als efectes d'aquest Reial decret s'entén com a:

- Autoritat competent: l'òrgan competent de la comunitat autònoma en què radiqui el mercat.
- Mercat de bestiar: la concentració pública de bestiar viu, amb finalitats comercials, efectuada en llocs destinats a l'efecte, en dates determinades i amb caràcter regular, i autoritzada com a tal per l'autoritat competent.

#### Article 3. *Beneficiaris.*

1. Poden ser beneficiaris d'aquestes ajudes les persones jurídiques, públiques o privades, que siguin titulars d'un mercat de bestiar, segons el que estableix la base de dades del Registre general d'explotacions ramaderes creada pel Reial decret 479/2004, de 26 de març, pel qual s'estableix i es regula el Registre general d'explotacions ramaderes.

2. Com a requisits per a la concessió de l'ajuda els mercats han de:

- Estar autoritzats com a centres de concentració per a intercanvis intracomunitaris segons el Reial decret 1716/2000, de 13 d'octubre, sobre normes sanitàries per a l'intercanvi intracomunitari d'animals de les espècies bovina i porcina, o el Reial decret 1941/2004, de 27 de setembre, pel qual s'estableixen les normes de policia sanitària que regulen els intercanvis intracomunitaris i les importacions de tercers països de les espècies ovina i cabruna.
- Dur-se a terme amb una periodicitat, almenys, setmanal.

#### Article 4. *Activitat subvencionable.*

1. Se subvenciona la implantació d'un sistema d'autocontrol els requisits mínims del qual es determinen a l'article 5 d'aquest Reial decret.

2. El compliment de la legislació obligatòria en matèria de medi ambient, sanitat, benestar i identificació animal no és en cap cas subvencionable.

3. El sistema d'autocontrol s'ha d'inspeccionar segons determina l'article 6.

#### Article 5. *Requisits mínims dels sistemes d'autocontrol.*

1. Els sistemes d'autocontrol aplicables als mercats de bestiar han de registrar, almenys, els controls que es duguin a terme en els aspectes generals de les instal·lacions i activitat del mercat següents:

- Manteniment òptim de les instal·lacions del mercat.
- Formació del personal.
- Organització de l'activitat del mercat.

2. El sistema d'autocontrol inclou, com a mínim, els elements següents:

- Elecció de punts, llocs, actuacions en les quals s'ha de realitzar el control.